

No. 33967

---

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN  
AND NORTHERN IRELAND  
and  
COSTA RICA**

**Exchange of notes concerning the United Kingdom/Costa  
Rica debt rescheduling Agreement 1993 (with annex).  
San José, 18 November 1993**

*Authentic text: English.*

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
on 4 August 1997.*

---

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE DU NORD  
et  
COSTA RICA**

**Échange de notes concernant l'Accord Royaume-Uni/Costa  
Rica de 1993 sur le rééchelonnement de la dette (avec  
annexe). San José, 18 novembre 1993**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
le 4 août 1997.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF NOTES<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND COSTA RICA CONCERNING THE UNITED KINGDOM/COSTA RICA DEBT RESCHEDULING AGREEMENT 1993

ÉCHANGE DE NOTES<sup>1</sup> ENTRE LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET COSTA RICA CONCERNANT L'ACCORD ROYAUME-UNI/COSTA RICA DE 1993 SUR LE RÉÉCHELONNEMENT DE LA LETTRE

---

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 18 November 1993, in accordance with the provisions of the said notes.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 18 novembre 1993, conformément aux dispositions desdites notes.